

Ocean of Divine Bliss Verse 3: a Commentary

Aman Chawla

In this brief note, the author provides a Sanskrit commentary upon verse 3 of the compendium “Ocean of Divine Bliss,” of works of Paramahansa Hariharananda Giri.

तृतीय श्लोकः
Tritiya ślokaḥ
Third Shloka

दिव्यलक्ष्यम् प्राप्ति-हेतु अत्र बहूनि पथानि सन्ति, एवं गुरुजनैः निर्मित बहूनि प्रार्थनानि साधनानि च सन्ति।

Divyalakṣyam prāpti-hetu atra bahūni pathāni santi, evaṁ gurujanaiḥ nirmita bahūni prārthanāni sādhanāni ca santi.

There are many paths to the same goal, and many modes of prayer and practice have been devised by the realized masters.

भारतवर्षे प्राचीन-कालतया अनेक गुरुजनाः नाना-विध पथानि निर्मितवन्तः सन्ति। योग मार्गे अपि बहुविध-उपपथानि सन्ति। उदाहरणतः ज्ञान योग, राज योग, कर्म योग, इत्यादि। एतानि उपपथानि ब्रह्मविद्यायै निर्मित सन्ति। अतः सर्वानि पथानि शुभानि सन्ति, असंशयः। किन्तु साधक-जीवने एकः-द्वैः पथानि सरलता-पूर्वकानि प्रयुक्तानि भवन्ति एवं एतैः भूमानन्दम् शीघ्रम् साधकेन उपलभ्यते।

Bhāratavarṣe prācīna-kālatayā aneka gurujanāḥ nānā-vidha pathāni nirmitavantaḥ santi | Yoga mārgē api bahuvidha-upapathāni santi | Udāharaṇataḥ jñāna yoga, rāja yoga, karma yoga, ityādi | Etāni upapathāni brahmavidyāyai nirmita santi | Ataḥ sarvāṇi pathāni śubhāni santi, asaṁśayaḥ | Kintu sādhaḥka-jīvane ekaḥ-dvaiḥ pathāni saralatā-pūrvakāni prayuktāni bhavanti evaṁ etaiḥ bhūmānandam śīghram sādhaḥkena upalabhyate |

In India, since ancient times, many masters have created various paths. Even within the path of Yoga, there exist many sub-paths. For example: Jñāna Yoga, Rāja Yoga, Karma Yoga, and so on. These sub-paths have been created for Brahmagvidyā. Therefore, all paths are auspicious—without doubt. However, in a seeker's life, one or two paths are followed with simplicity, and through these, the seeker swiftly attains Bhūmānanda.